

BANDELIN

**Digitales Hochleistungs-Ultraschallreinigungsgerät
für wässrige Reinigungsflüssigkeiten**

**Digital high-power ultrasonic cleaning unit
for aqueous cleaning solutions**

**Appareil ultrasoniques digital à haute puissance pour
nettoyage avec solutions de nettoyage aqueuses**

SONOREX DIGITEC



DT 1050

Anwendung: Labor-, Werkstatt- und Servicebereich

Applications: laboratory, workshop and service

Applications: laboratoire, atelier et service



Schwingwanne innen

Abmessungen L × B × T

600 × 500 × 200 mm

Inhalt: 58,0 Liter

Arbeitsfüllmenge: 41,0 Liter

Inner tank dimensions

l × w × d

600 × 500 × 200 mm

Capacity: 58,0 litres

Filling volume for cleaning: 41,0 litres

Dimensions intérieures de la cuve

L × l × p

600 × 500 × 200mm

Contenu: 58,0 litres

Remplissage nécessaire de travail: 41,0 litres

Ausstattung

Schwingwanne: Edelstahl 1.4571
titanstabilisiert

Ablauf:
Kugelhahn G ½, Seite links

Gehäuse: Edelstahl 1.4301
sprühwassergeschützt
Schutzgrad: IP 33

Griffe: an den Seiten

Timer: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min und ∞

Features

Tank: stainless steel AISI 316 Ti

Outlet:
ball cock ½", left side

Housing: stainless steel AISI 304
protected against spray
Protection grade: IP 33

Handles: on sides

Timer: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min and ∞

Caractéristiques

Cuve: acier inox AISI 316 Ti

Vidange:
robinet à boule ½", côté gauche

Boîtier: acier inox AISI 304
protégé contre spray
Degré de protection: IP 33

Poignées: en cotés

Minuterie: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 mn et ∞

Technische Daten

Schwingsysteme:
16 PZT-Breitstrahl-Schwingsysteme

HF-Generator: überlastsicher,
leistungskonstant

Betriebsart:
Doppelhalbwelle

Betriebsfrequenz: 35 kHz,
Frequenzautomatik

Ultraschall-Spitzenleistung: 2400 W*

HF-Leistung: 600 W_{eff}

Stromaufnahme: 2,7 A

Netzanschluss:
230 V~ 50/60 Hz oder
115 V~ 50/60 Hz

Ableitstrom: < 0,5 mA

Netzkabel: fest am Gerät, 2 m lang

Technical data

Transducers:
16 PZT broad beam transducers

HF generator: overload protected,
constant power

Operating mode:
double half-wave

Frequency: 35 kHz
automatic frequency control

Ultrasonic peak output: 2400 W*

HF power: 600 W_{eff}

Current consumption: 2,7 A

Mains connection:
230 V~ 50/60 Hz or
115 V~ 50/60 Hz

Leakage current: < 0,5 mA

Fixed power cable, 2 m

Spécifications techniques

Transducteurs:
16 PZT transducteurs à large rayon

HF générateur: protection contre
surcharge, puissance constante

Opération:
double demi-onde

Fréquence: 35 kHz
réglage automatique

Puissance de pointe des ultrasons: 2400 W*

Puissance HF: 600 W_{eff}

Courant absorbé: 2,7 A

Branchement sur le secteur:
230 V~ 50/60 Hz ou
115 V~ 50/60 Hz

Courant de fuite: < 0,5 mA

Câble secteur fixé, 2 m

*Zur Verbesserung der Wirkung wird der Ultraschall moduliert, wodurch sich in Verbindung mit SweepTec ein 4-facher Wert der HF-Leistung als Ultraschall-Spitzenleistung ergibt.

*To achieve an improved efficiency, the ultrasound is modulated whereby in combination with SweepTec a four times higher value of HF-output is obtained as ultrasonic peak output.

*Pour un meilleur effet, les ultrasons sont modulés. Il en résulte une puissance HF 4 fois supérieure en tant que puissance de pointe des ultrasons, en association avec SweepTec.

Außenabmessungen
(ohne Griffe und Kugelhahn)
640 × 540 × 425 mm, L×B×H

Gewicht kg: **netto** **brutto**
 31,0 57,0

Verpackung:
Karton auf EURO-Palette:
1200 × 800 × 740 mm L×B×H

Exterior dimensions
(without handles and ball cock)
640 × 540 × 425 mm, L×W×H

Weight kg: **net** **gross**
 31,0 57,0

Packing cardboard box on pallet:
1200 × 800 × 740 mm L×W×H

Dimensions extérieures
(sans poignées et robinet à boule)
640 × 540 × 425 mm, L×l×h

Poids kg: **net** **brut**
 31,0 57,0

Emballage carton sur palette:
1200 × 800 × 740 mm L×l×h

Statistische Warennummer: Gerät: 8479 8997

Customs tariff No.: Unit: 8479 8997

Tarif douanier no.: Appareil: 8479 8997

DT 1050 Bestell-Nr.: 230 V **3265**
 115 V **3265-1**

DT 1050 Code No: 230 V **3265**
 115 V **3265-1**

DT 1050 No. code: 230 V **3265**
 115 V **3265-1**

Zubehör

Einhängekorb K 50, Edelstahl
545 × 450 × 50 mm, Maschenweite 5 × 5 mm
Bestell-Nr: 357

Einhängewanne KW 50-0, Kunststoff PP
ungelocht, mit Deckel
innen 517 × 445 × 184 mm
Bestell-Nr: 718

Deckel D 1050 C, Edelstahl
Bestell-Nr: 3013

Accessories

Insert basket K 50, stainless steel
545 × 450 × 50 mm, mesh size 5 × 5 mm
Code No: 357

Insert tub KW 50-0, polypropylene
non-perforated, with lid
int. 517 × 445 × 184 mm
Code No: 718

Lid D 1050 C, stainless steel
Code No: 3013

Accessoires

Panier d'insertion K 50, acier inox
545 × 450 × 50 mm, maille 5 × 5 mm
No. code: 357

Cuve d'insertion KW 50-0, polypropylène
non perforée, avec couvercle
int. 517 × 445 × 184 mm
No. code: 718

Couvercle D 1050 C, acier inox
No. code: 3013

Für die Kleinteilereinigung:

Einsatzstreifen ES 4, Edelstahl
für 4 Einsatzgefäße
Bestell-Nr: 382

Einsatzgefäß SD 06, Glas, 600 ml
Ø 84 mm, Höhe 125 mm, mit Ring, Deckel
Bestell-Nr: 330

Einsatzgefäß PD 06, Kunststoff PP, 600 ml
Ø 86 mm, Höhe 125 mm, mit Ring, Deckel
Bestell-Nr: 299

Einsatzgefäß EB 05, Edelstahl, 600 ml
Ø 87 mm, Höhe 120 mm, mit Ring, Deckel
Bestell-Nr: 340

Einsatzkorb KD 0, Edelstahl
Ø 75 mm, Siebgewebe, Maschenweite 1 × 1 mm
passend in Einsatzgefäße, **Bestell-Nr: 370**

Einsatzkorb PD 04, Kunststoff PE
Ø 60 mm, Boden: Siebgewebe
Maschenweite 1 × 1 mm
passend in Einsatzgefäße, **Bestell-Nr: 126**

For cleaning small parts:

Beaker holder ES 4, stainless steel
for 4 inset beakers
Code No: 382

Inset beaker SD 06, glass, 600 ml
dia. 84 mm, 125 mm high, with ring, lid
Code No: 330

Inset beaker PD 06, polypropylene, 600 ml
dia. 86 mm, 125 mm high, with ring, lid
Code No: 299

Inset beaker EB 05, stainless steel, 600 ml
dia. 87 mm, 120 mm high, with ring, lid
Code No: 340

Inset sieve basket KD 0, stainless steel
dia. 75 mm, sieve cloth, mesh size 1 × 1 mm
fits into inset beakers, **Code No: 370**

Inset sieve basket PD 04, polyethylene
dia. 60 mm, bottom: sieve cloth
mesh size 1 × 1 mm
fits into inset beakers, **Code No: 126**

Pour nettoyer des petites objets:

Support gobelets ES 4, acier inox
avec ouvertures pour réception de 4 béchers
d'insertion, **No. code: 382**

Bécher d'insertion SD 06 verre, 600 ml
Ø 84 mm, 125 mm haut, avec bague couvercle
No. code: 330

Bécher d'insertion PD 06, polypropylène
600 ml, Ø 86 mm, 125 mm haut, avec bague
couvercle, **No. code: 299**

Bécher d'insertion EB 05, acier inox, 600 ml
Ø 87 mm, 120 mm haut, avec bague couvercle
No. code: 340

Panier d'insertion KD 0, acier inox
Ø 75 mm, tissu du tamis, maille 1 × 1 mm
pour d'insertion béchers, **No. code: 370**

Panier d'insertion PD 04, polyéthylène
Ø 60 mm, fond: tissu du tamis
maille 1 × 1 mm
pour d'insertion béchers, **No. code: 126**

Technische Änderungen vorbehalten.

Subject to technical alterations without notice.

Sous réserve de modifications techniques.

Achtung!
Keine brennbaren Chemikalien, Säuren,
Chloridionen enthaltende Stoffe und
Haushaltsreiniger verwenden. Reinigungsgut nicht
auf den Wannenboden legen.
Spezial-Reinigungskonzentrate
TICKOPUR - STAMMOPUR

Caution!
Do not use combustible liquids, acids, chemicals
containing chloride ions and household cleaners. Do
not place items on the tank bottom.
Special cleaning agents
TICKOPUR - STAMMOPUR

Attention!
Ne pas utiliser des liquides inflammables,
acides, des produits chimiques contenant des
ions du chlorure et des nettoyants de ménage.
Ne poser aucun objet directement sur le fond
de la cuve. Détergents spéciaux
TICKOPUR - STAMMOPUR

11198 def/2006-01

BANDELIN

info@bandelin.com
www.bandelin.com

55 Jahre Ultraschallerfahrung /
55 years of experience in ultrasound technology /
55 ans d'expérience avec ultrasons
Zertifizierung nach / Certified according to / Certifié selon
EN ISO 9001/12.2000 - EN ISO 13485/11.2000

BANDELIN *electronic*

GmbH & Co. KG
Heinrichstraße 3-4 - D-12207 Berlin
Tel: +49-30-768 80-0 • Fax: +49-30-772 20 14